



WICHTIGE INFORMATIONEN FÜR

# REISERÜCKKEHRENDE

WEITERE ERKLÄRUNGEN FINDEN SIE UNTER [WWW.MUELHEIM-RUHR.DE/CORONA](http://WWW.MUELHEIM-RUHR.DE/CORONA)

## WAS IST BEI DER RÜCKKEHR AUS DEM AUSLAND NACH MÜLHEIM AN DER RUHR ZU BEACHTEN?

Wer aus einem Risikogebiet nach Mülheim an der Ruhr zurückkehrt, muss sich direkt für 14 Tage in häusliche Quarantäne begeben. Außerdem müssen sich diese Personen unverzüglich beim städtischen Gesundheitsamt melden. Die Meldung kann telefonisch unter 0208 / 455-22, online unter folgender Adresse oder durch Scannen des nebenstehenden QR-Codes erfolgen:  
<https://reiserueckkehr.muelheim-ruhr.de>.



Welche Länder als Risikogebiet gelten, kann beim Robert-Koch-Institut unter <https://www.rki.de> oder durch Scannen des nebenstehenden QR-Codes nachgesehen werden.



## KANN ICH MICH VON DER QUARANTÄNE BEFREIEN LASSEN?

Wer nicht in die 14-tägige Quarantäne möchte, kann freiwillig einen Coronatest machen. Dieser muss selbst bezahlt werden. Einige Flughäfen bieten dies bereits als Service nach der Landung an. Bis das Ergebnis vorliegt, besteht die Pflicht, sich in Quarantäne zu begeben. Alternativ können Sie sich bereits im Ausland testen lassen. Der Test muss von einem akkreditierten Labor durchgeführt werden. Es werden nur PCR-Tests in deutscher oder englischer Sprache akzeptiert, die nicht älter als 48 Stunden sind. Das Testergebnis ist in jedem Fall dem Gesundheitsamt mitzuteilen, egal ob es positiv ist oder negativ.

## WAS IST MIT MEINER ARBEIT?

Dies ist Angelegenheit des Arbeitgebers. Es kann sein, dass für die Quarantäne nach der Rückkehr aus einem Risikogebiet Urlaub genommen werden muss oder eine unbezahlte Freistellung von der Arbeit erfolgt. Bei angeordneten Quarantänen erfolgt eine Entschädigung über den Landschaftsverband Rheinland.

## WAS PASSIERT, WENN ICH MICH NICHT MELDE ODER NICHT IN QUARANTÄNE BEGEBE?

In diesem Fall liegt eine Ordnungswidrigkeit vor, die mit bis zu 25.000 Euro Geldbuße bestraft werden kann.



# DÖNEN GEZGINLER İÇİN ÖNEMLİ BİLGİLER

DİĞER AÇIKLAMALARI [WWW.MUELHEIM-RUHR.DE/CORANA](http://WWW.MUELHEIM-RUHR.DE/CORANA) ADRESİNDE BULABİLİRSİNİZ.

## YURT DISINDAN DÖNERKEN NELERE DİKKAT EDİLMELİDİR?

Risk alanından Mülheim an der Ruhr'a dönen herkes, 14 gün boyunca doğrudan karantinaya geçmelidir. Ayrıca bu kişiler derhal belediye sağlık bölümüne rapor vermelidir. Bildirim, 0208 / 455-22 numaralı telefondan çevrimiçi olarak aşağıdaki adresten yapılabilir Adres veya bitişik QR kodunu tarayarak: <https://reiserueckkehr.muelheim-ruhr.de>.



Hangi ülkelerin risk alanı olduğu Robert Koch Enstitüsü'nde <https://www.rki.de> veya bitişik QR kodunu tarayarak bakabilirsiniz.



## KARANTINADAN KURTULABİLİR MIYIM ?

14 günlük karantinaya gitmek istemiyorsanız, gönüllü olarak bir korona testi yapabilirsiniz. Bu kendi tarafınızdan ödenmelidir. Bazı havaalanları bunu zaten bir hizmet olarak sunuyor. Sonuç elde edilene kadar karantinaya alma zorunluluğu vardır. Alternatif olarak, yurtdışında da test ettirebilirsiniz. Test şu kaynaktan olmalıdır: Akredite bir laboratuvar ve sonuçlar 48 saatten eski olmayan İngilizce veya Almanca dilinde Test sonucu her durumda sağlık dairesine bildirilmelidir.

## ISIM NE OLACAK ?

Bu işveren için bir konudur. Karantina için Tatil riski alanından geri dönüş alınmalı veya ücretsiz bir tatil alınmalıdır. İşten muafiyet yapılır. Karantinalar düzenlenmişse, Rheinland Bölge Derneği aracılığıyla tazminat alınmalıdır.

## RAPOR VERMEZSEM VEYA KARANTINAYA GİTMEZSEM NE OLUR?

Bu durumda 25.000 Euro'ya kadar para cezasına yol açabilecek idari bir suç vardır.



# معلومات هامة خاصة للعائدين من السفر

المزيد من المعلومات تجدونها على الصفحة التالي [WWW.MUELHEIM-RUHR.DE/CORONA](http://WWW.MUELHEIM-RUHR.DE/CORONA)

## ماذا يستوجب على العائدين الى مولهايم من الخارج مراعاته؟

كل من يعود الى مولهايم من المناطق المهددة بالخطر يجب عليه الإلتزام بالحجر الصحي في بيته لمدة 14 يوما، إضافة الى إلزامية تسجيله لدى مصالح إدارة الصحة البلدية. التسجيل يكون إما عن طريق الهاتف على الرقم التالي 0208/45522 أو بواسطة صورة الماسح الضوئي للرمز السريع الإستجابة الموجود جانبا أو عن طريق البريد الإلكتروني على العنوان التالي [HTTPS://REISERUECKKEHR.MUELHEIM-RUHR.DE](https://reiserueckkehr.muelheim-ruhr.de)



يمكن التعرف على الدول التي تنتمي إلى المناطق المهددة عن طريق مؤسسة روبرت كوخ على صفحتها على الإنترنت [HTTPS://WWW.RKI.DE](https://www.rki.de) أو بواسطة صورة الماسح الضوئي للرمز السريع الإستجابة الموجود جانبا



## هل يمكن إعفائي من فترة الحجر الصحي؟

من لا يرغب البقاء 14 يوما في الحجر الصحي يجب عليه القيام بفحص فيروس كورونا بصفة طوعية على أن يتحمل نفقته بنفسه هناك بعض المطارات التي تقدم هذه الخدمة مباشرة عند النزول في المطار وإلى حين ظهور نتائج الفحص يجب الإلتزام بالحجر الصحي كبديل لذلك يمكن إجراء هذا الفحص بالخارج شريطة أن يكون المختبر معترفا به و لا يمكن قبول ساعة 48 باللغتين فحص PCR الألمانية أو الإنجليزية على أن لا تتجاوز مدته نتيجة الفحص يجب الإدلاء لدى مصالح إدارة الصحة

## ماذا عن الشغل؟

هذا يبقى من إختصاص أرباب الشغل، لأنه قد تحتاج الى أهدعطة خلال فترة الحجر الصحي من المناطق المهددة بالخطر أو طلب عطلة بدون تعويض في حالة الإلتزام عند العودة من السفر بالحجر الصحي يمكن الإستفادة من تعويض Landschaftsverband Rheinland

## ماذا يحدث إذا لم أسجل نفسي أو لم ألتزم بالحجر الصحي؟

في هذه الحالة يمكن أن تعرض نفسك الى مخالفات والتي قد تصل إلى غرامة مالية تقدر بـ 25.000 أورو